



DIE ORTHODOXE LESEHILFE
ZUM 2. ÖKUMENISCHEN KIRCHENTAG
(MÜNCHEN 12. - 16. MAI 2010)

Zum Geleit

Der mutige Entschluss der Träger des 2. Ökumenischen Kirchentages (München 12.-16. Mai 2010) sein Präsidium um drei Vertreter(innen) der so genannten ACK-Kirchen zu erweitern, führte dazu, dass die Kommission der Orthodoxen Kirche in Deutschland (KOKiD) (heute: Orthodoxe Bischofskonferenz in Deutschland) einen ständigen Beauftragten für den ÖKT benannte, der einen dieser drei Sitze im Gemeinsamen Präsidium wahrnahm.

Wie für die anderen „kleinen Kirchen“ gestaltete sich die Zeit der konkreten Vorbereitung des 2. Ökumenischen Kirchentages auch für uns nicht nur als intensive Suche nach Ideen konkreter Beteiligung und nach personellen Ressourcen, sondern auch als Phase des gegenseitigen ökumenischen Lernens und Zusammenwachsens.

So ist der ÖKT bereits in seiner Vorbereitung zu einem Prozess geworden, den man mit dem Begriff „ökumenischer Zugewinn“ beschrieben hat. Die Feier der orthodoxen Vesper mit Brotbrechung (Artoklasia), zu der die Orthodoxe Kirche am Freitag, dem 14. Mai, auf den Odeonsplatz einlädt, entwickelte sich allmählich zu einem der bereits jetzt bekanntesten Ereignisse des Kirchentages, vielleicht auch deswegen, da durch sie die Veränderung des bisherigen Ökumene-Begriffes besonders augenfällig wird.

Daneben gibt es eine Vielzahl von weiteren Veranstaltungen mit orthodoxer Beteiligung. So entstand die Idee der vorliegenden Lesehilfe zum Programmheft des 2. Ökumenischen Kirchentages, in dem nähere Informationen über die meisten der aufgeführten Veranstaltungen zu finden sind. Deshalb ist in der rechten Spalte die entsprechende Seite des Programmheftes vermerkt. Um interessierten Kirchentagsbesuchern eine entsprechende Hilfestellung zu leisten, sind zunächst Gottesdienste und Veranstaltungen mit orthodoxer Beteiligung aufgeführt. Aus Gründen der Übersichtlichkeit folgen dann in einer gesonderten Aufstellung Veranstaltungen mit orientalisch-orthodoxer Beteiligung. Eine Auflistung von Ständen in der sog. Agora beschließt die Lesehilfe.

Selbstverständlich erhebt sie keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Für eventuelle Fehler bitte ich bereits heute um Verzeihung.

Brühl, den 25. März 2010

Erzpriester Constantin Miron
Beauftragter der Orthodoxen Bischofskonferenz in
Deutschland für den ÖKT
Mitglied des Gemeinsamen Präsidiums des ÖKT

1. Gottesdienste

MITTWOCH 12. MAI 2010

17.30h	Marienplatz	
	Am Eröffnungsgottesdienst ist Erzpriester Apostolos Malamoussis (München) beteiligt.	24
18.30h	Salvatorkirche, Salvatorplatz 17	--
	Vespergottesdienst zum Fest der Himmelfahrt des Herrn mit Archimandrit Peter Klitsch und dem Byzantinischen Kantorenchor (Leitung: Prof. Dr. Konstantin Nikolakopoulos) (beide München)	

DONNERSTAG 13. MAI 2010

	In allen orthodoxen Kirchen Münchens finden vormittags die Gottesdienste zum Fest der Himmelfahrt des Herrn statt.	
8.00h	Salvatorkirche, Salvatorplatz 17	
	Göttliche Liturgie zum Fest der Himmelfahrt des Herrn mit anschließender Prozession zum Odeonsplatz mit Bischof Vasilios (Stuttgart), Archimandrit Peter Klitsch (München) und dem Byzantinischen Kantorenchor (München). Bei der Prozession wirken Mutter Onufria (München) und der Chor der Äthiopisch-Orthodoxen Gemeinde mit.	46
11.00h	Odeonsplatz	
	An der Zentralen Ökumenischen Feier nehmen Bischof Vasilios (Stuttgart), Mutter Onufria (München), Archimandrit Athenagoras Ziliaskopoulos (Frankfurt) und der Byzantinische Kantorenchor (München) teil.	46/47
18.00h	Kapelle des Hl. Siluan, Paul-Heyse-Str. 19	
	Ökumenischer Abendgottesdienst mit Metropolit Serafim (Nürnberg)	64
19.00h	Salvatorkirche, Salvatorplatz 17	
	Gottesmutter-Bittgottesdienst in deutscher und griechischer Sprache mit Archimandrit Peter Klitsch (München)	64

FREITAG 14. MAI 2010

11.00 h	Serbisch-orthodoxes Kirchenzentrum, Putzbrunner Str. 49	
	Göttliche Liturgie mit Bischof Lavrentije (Sabac) und Bischof Sofian (München)	225

18.00h	Odeonsplatz	
	Vespergottesdienst und Artoklasia mit Metropolit Augoustinos und Archimandrit Emmanuel Sfiatkos (Berlin), Archimandrit Peter Klitsch, Erzpriester Dr. Mircea Basarab und Priester Tamaz Lomidze (alle München). Außerdem sind der Byzantinische Kantorenchor des Griechischen Musikvereins, der Chor der Russischen Orthodoxen Kirche des Moskauer Patriarchats, der Chor der Serbischen Orthodoxen Kirche des Hl. Johannes Vladimir, der Chor „Der heilige Andrei“ der Rumänischen Orthodoxen Kirche und (im Vorprogramm) der Chor der koptisch-orthodoxen Kirchengemeinde (alle München) beteiligt.	50
SAMSTAG 15. MAI 2010		
8.00h	Kathedrale der Hll. Neumärtyrer und Bekenner, Lincolnstr. 58	
	Festliturgie mit Konzelebration der orthodoxen Bischöfe Deutschlands.	74
8.00h	Messegelände, Halle B2 (Geistliches Zentrum)	
	Morgengebet nach Orthodoxer Tradition mit Archimandrit Emmanuel Sfiatkos (Berlin)	--
8.00h	Messegelände, Halle B2 (Geistliches Zentrum)	
	Mittagsgebet nach Orthodoxer Tradition mit Erzpriester Dr. Georgios Bassioudis (Mannheim)	--
15.00h	Christi-Auferstehungs-Gedächtniskapelle Dachau, Alte Römerstr. 75	
	Totengedenken für die Opfer der Gewaltherrschaft, gehalten im Auftrag der Orthodoxen Bischofskonferenz in Deutschland.	588
16.00 h	Johanneskirche, Preysingplatz	
	Am Ökumenischen Segensgottesdienst an der Isar nimmt Erzpriester Apostolos Malamoussis (München teil,	
18.00h	Messegelände, Halle B0	
	Abendgebet in orthodoxer Tradition	267
18.30h	Salvatorkirche, Salvatorplatz 19	
	Göttliche Liturgie in deutscher Sprache	76
19.30h	Messegelände, Halle A4 (Süd)	
	Am Meditativen Abendgottesdienst wirkt Metropolit Serafim (Nürnberg) mit.	76/77
abends	In allen orthodoxen Kirchen Münchens finden Vespergottesdienste zum Sonntag der Väter statt.	

	”	
SONNTAG 16. MAI 2010		
10.00h	Theresienwiese	
	Am Schlussgottesdienst wirkt Metropolit Augoustinos (Bonn) mit.	
Vorm.	In allen orthodoxen Kirchen Münchens finden Göttliche Liturgien zum Sonntag der Väter statt.	
2. Andere Veranstaltungen mit orthodoxer Beteiligung		
MITTWOCH 12. MAI 2010		
	Am Abend der Begegnung nehmen die orthodoxen Gemeinden Münchens mit eigenen Ständen in der Nähe des „Platzes der Opfer des Nationalsozialismus“ teil.	
DONNERSTAG 13. MAI 2010		
10-18h	Messegelände, Halle B2	
	Geistliches Zentrum / Zentrum Beratung und Seelsorge Als orthodoxe Vertreter wirken mit: Erzpriester Dr. Georgios Bassioudis und Frau Zinovia Pantazidou.	--
11.00h	Messegelände, Halle A4	
	Hauptvortrag „Was hat Hoffnung mit Gott zu tun?“ von Bischof Irinej Bulovic von Novi Sad (Serbien)	222
14.00h	Messegelände, Halle C1	
	An der Veranstaltung „Wie glauben leben? - Die Mitte des Christseins“ wirkt Mutter Dositea Zaharia (Neuendettelsau) mit.	223
14.00h	St. Markus, Gabelsbergerstr. 6	
	An der Veranstaltung „Christen im Nahen Osten – fast 2000 Jahre Christentum vor dem Aus?“ wirkt Prof. Dr. Assaad Elias Kattan (Münster) mit.	102
14.00h	St. Johann Baptist, Johannisplatz 22	
	An der Veranstaltung „Geh und verkündige – Nachfragen an den Platz von Frauen in den Kirchen“ wirkt Katerina Karkala-Zorba (Brüssel) mit.	305
14.00h	Messegelände, ICM, Saal 5	

	An der Veranstaltung „Abschied von der Nation? - Zum Nationalbewusstsein im zusammenwachsenden Europa“ wirkt Erzpriester Prof. Dr. Viorel Ioniță (Genf) mit.	199/200
14.00h	Messegelände, Halle C3	
	An der Veranstaltung „Gemeinsam die Welt erfahren“ nimmt Oana Pascaru (Neunkirchen) teil.	
16.00h	Messegelände, Halle C1	
	An der Veranstaltung „Gemeinschaft in der <i>einen</i> Taufe – Ohne ökumenische Konsequenzen?“ wirkt Prof. Dr. Athanasios Vletsis (München) mit.	233/34
16.00h	Messegelände, Halle C3	
	An der Veranstaltung „Betreten der Baustelle verboten? - Reformprozesse in den Kirche als Chance für die Ökumene“ wirkt Katerina Karkala-Zorba (Brüssel) mit.	239
16.15h	Bühne am Marienplatz	
	An der Veranstaltung „Auf dem Weg – Was läuft in der Ökumene?“ wirkt Erzpriester Apostolos Malamoussis (München) mit.	518
17.15h	Kathedrale der Hll. Neumärtyrer und Bekenner, Lincolnstr. 58	
	Beim Gedenkweg Weiße Rose findet die 3. Station „Gedenken an Alexander Schmorell“ statt.	401
FREITAG 14. MAI 2010		
10-18 h	Messegelände, Halle B2	
	Geistliches Zentrum / Zentrum Beratung und Seelsorge Als orthodoxe Vertreter wirken mit: Erzpriester Dr. Georgios Bassioudis und Frau Zinovia Pantazidou (beide Mannheim).	
11.00h	Messegelände, Halle B0, Workshopraum	
	An der Veranstaltung „Eine gemeinsame Zukunft für die Kirchen im Orient?“ wirkt Prof. Dr. Assaad Elias Kattan (Münster) mit.	261
11.00h	Messegelände, Halle B0	
	An der Veranstaltung „Wegbereiter der Einheit oder Leidtragende der Spaltung – Konfessionsverbindende Ehen und Familien als Hauskirche“ wirkt Metropolit Serafim (Nürnberg) mit.	260
11.00h	Messegelände, Halle B2	

	An der Veranstaltung „Durst nach Leben – Verschließen die Kirchen die Quellen?“ wirkt Erzpriester Nicolae Dura (Wien) mit.	318
11.00h	Messegelände, Halle B3	
	An der Veranstaltung „Von Anfang an um Hoffnung ringen – Medizin am Lebensanfang“ wirkt Prof. Dr. Athanasios Vletsis (München) mit.	154
11.00h	Messegelände, Halle A5, Stand L01	
	Am Orthodoxen Stand steht Metropolit Augoustinos (Bonn) zum Gespräch zur Verfügung.	
11.00h	Messegelände, Halle A 6, Stand G 25	
	An der Veranstaltung „Brunnengespräche“ des Christinnenrates wirkt zum Thema „Schöpfung“ Bischöflicher Rat Ipodiakon Nikolaj Thon (Dortmund) mit.	--
12.00h	Serbisch-orthodoxes Kirchenzentrum, Putzbrunner Str. 49	
	Im Rahmen des Forums „Orthodoxer-altorientalischer Begegnungstag“ findet ein Friedensessen mit dem Freundeskreis Philoxenia statt.	225
14.30 h	Serbisch-orthodoxes Kirchenzentrum, Putzbrunner Str. 49	
	An der Veranstaltung „Durch Gastfreundschaft Engel beherbergen“ wirkt Archimandrit Athenagoras Ziliaskopoulos (Frankfurt) mit.	225
14.00h	Messegelände, Halle B0	
	An der Veranstaltung „Ökumene 'in via' – Wo stehen wir auf dem Weg?“ wirkt Prof. Dr. Grigorios Larentzakis (Chania) mit.	261
14.00 h	Gasteig, Carl-Orff-Saal, Rosenheimer Str. 5	
	An der Veranstaltung „Reli auch für Aysha und Ali? - Auf dem Weg zum islamischen Religionsunterricht“ wirkt Frau Kerstin Keller (Düsseldorf) als Anwältin des Publikums mit.	212
14.00h	Messegelände, ICM, Saal 5	
	An der Veranstaltung „Women crossing borders - Frauen verändern die Kirchen Europas“ wirkt Dipl. Theol. Marina Shishova (St. Petersburg) mit.	200
16.00 h	Messegelände, Halle C1	
	An der Veranstaltung „Getrennt am Tisch des einen Herrn – Die Diskussion um Abendmahl und Eucharistie“ wirken Priester Dr. Ioan Moga (München) und Dr. Anna Briskina-Müller (Halle/Saale) als Anwältin des Publikums mit.	234

16.00h	Scholastika, Großer Saal, Ledererstr. 5	
	An der Veranstaltung „Auf dem Weg zu einer ökumenischen Sozialehik“ wirkt Erzpriester Apostolos Malamoussis (München) mit.	185
19.30h	Hochschule für Philosophie, Aula, Kaulbachstr. 31	
	An der Veranstaltung „Einheit der Christen: Nostalgie oder Utopie?“ wirken Prof. Dr. Grigorios Larentzakis (Chania) und Dr. Anna Briskina-Müller (Halle/Saale) mit.	263
SAMSTAG 15. MAI 2010		
9.30 h	Alte Kongresshalle, Theresienhöhe 15	
	Die Bibelarbeit wird von Metropolit Serafim (Nürnberg) gehalten.	41
9.30 h	Messegelände, ICM, Saal 5	
	Die Bibelarbeit wird von Frau Katerina Karkala-Zorba (Brüssel) gehalten.	41
10-18 h	Messegelände, Halle B2	
	Geistliches Zentrum / Zentrum Beratung und Seelsorge Als orthodoxe Vertreter wirken mit: Erzpriester Dr. Georgios Bassioudis und Frau Zinovia Pantazidou (beide Mannheim).	--
11.00h	Messegelände, Halle B0	
	An der Veranstaltung „Missionarische Ökumene und ökumenische Mission heute“ wirkt Diakon Ciprian Burlăcioiu (München) mit.	264
11.00h	Messegelände, Halle A4 (Süd)	
	Der Hauptvortrag „Sind die Kirchen ein Zeichen der Hoffnung in der Welt?“ von Pfarrerin Dr. Margot Käßmann wird von Erzpriester Constantin Miron (Brühl) moderiert.	222
11.00h	Gasteig, Kleiner Konzertsaal, Rosenheimer Str. 5	
	An der Veranstaltung „Vom Gemeinsamen Wort zum gemeinsamen Handeln – Reaktionen auf den Brief der 138 muslimischen Gelehrten“ wirkt Prof. Dr. Assaad Elias Kattan (Münster) mit.	216
zw. 11 u.17 h	Katholische Kirche im Ökumenischen Gemeindezentrum Riem	
	Bei Lesungen aus der Heiligen Schrift in verschiedenen Sprachen wirken auch Vertreter Orthodoxer Kirchen mit.	--
13.00h	Katholische Kirche im Ökumenischen Gemeindezentrum Riem	

und 15.00h		
	Orthodoxe Kirchenmusik mit Chören aus München	--
14.00h	Messegelände, Halle B0	
	An der Veranstaltung „Was ich an euch schätze – Konfessionen überkreuz vorgestellt“ wirkt Priester Dr. Ioan Moga (Wien) mit.	266
14.00h	Messegelände, Halle C3	
	An der Veranstaltung „Wege zu biblischer Spiritualität – die Psalmen“ wirken Erzpriester Dr. Mircea Basarab (München) und der Byzantinische Chor (München) mit.	227
14.00h	Scholastika, Großer Saal, Ledererstr. 5	
	An der Veranstaltung „Auf dem Weg zu einer ökumenischen Sozialethik“ wirkt Prof. Dr. Athanasios Vletsis (München) mit.	186
14.00h	Messegelände, Halle B1 (Nord)	
	An der Veranstaltung „Europäische Wertegemeinschaft und christliche Ethik“ wirkt Erzpriester Vladimir Fedorov (St. Petersburg) mit.	98
16.00h	Messegelände, ICM, Saal 22a/b	
	An der Veranstaltung „Einheit – na klar! Aber wie? Wie viel Einheit ist nötig, welche Vielfalt bleibt möglich?“ wirkt Metropolit Augoustinos (Bonn) mit.	266
16.00h	Messegelände, Halle C1	
	An der Veranstaltung „Im Dienst des eines Herrn – Das kirchliche Amt in der ökumenischen Diskussion“ wirkt Bischof Vasilios (Stuttgart) mit.	235
16.00h	Olympia-Eisstadion, Olympiapark	
	An der Veranstaltung „Frieden ist möglich – Berichte, die Mut machen“ wirkt Erzpriester Slobodan Milunovic (München) mit.	97
19.30h	Messegelände, Halle A3	
	An der Veranstaltung „Bewahrung der Schöpfung – Auftrag und Herausforderung für die Kirchen“ wirkt Erzpriester Constantin Miron (Brühl) mit.	126
20.00h	Salvatorkirche, Salvatorplatz 17	---
	Vortrag von Archimandrit Peter Klitsch: „Zum Verständnis der Göttlichen Liturgie“	

21 h / 23 h	Gasteig, Carl-Orff-Saal, Rosenheimer Str. 5	
	Orthodoxe geistliche Chormusik mit dem Chor Oreya (Kiew/Ukraine) unter der Leitung von Alexander Vatssek	423
3. Gottesdienste und Veranstaltungen mit orientalisch-orthodoxer Beteiligung		
MITTWOCH 12. MAI 2010		
	Am Abend der Begegnung nehmen die orientalisch-orthodoxen Gemeinden Münchens mit eigenen Ständen in der Nähe des „Platzes der Opfer des Nationalsozialismus“ teil.	--
DONNERSTAG 13. MAI 2010		
10.00h	Salvatorkirche, Salvatorplatz 17 → Odeonsplatz	
	Die Äthiopisch-Orthodoxe Tewahedo Kirchengemeinde beteiligt sich an der Prozession zur Zentralen Ökumenischen Feier auf dem Odeonsplatz.	--
10.00h	Josephsburgstr. 10	
	Koptisch-Orthodoxe Messe der St. Mina-Gemeinde zum Himmelfahrtstag.	
11.00h	Messegelände, ICM, Saal 14	
	An der Veranstaltung „Wie lesen wir die Bibel?“ nimmt Generalbischof Damian (Höxter) teil.	243
20.00h	Gasteig, Black Box, Rosenheimer Str. 5	
	An der Veranstaltung „Quellen der Hoffnung“ nimmt Generalbischof Damian (Höxter) teil.	215
Abends	Äthiopisch-Orthodoxe Kirche, Riesstr. 102	
	Die Äthiopisch-Orthodoxe Tewahedo Kirchengemeinde lädt ins Gute-Nacht-Café ein.	390
FREITAG 14. MAI 2010		
9.30h	Serbisch-Orthodoxes Kirchenzentrum, Putzbrunner Str. 49	225
	Die Bibelarbeit hält Generalbischof Damian (Höxter).	
11.00h	Messegelände, Halle B0, Workshopraum	

	An der Veranstaltung „Eine gemeinsame Zukunft für die Kirchen im Orient?“ wirkt Bischof Armash Nalbandian (Damaskus) mit.	261
11.00h	Gasteig, Philharmonie, Rosenheimer Str. 5	
	An der Veranstaltung „Hoffnung aus dem Glauben – Erfahrungen von Muslimen und Christen“ nimmt Generalbischof Damian (Höxter) teil.	212
16.00h	Messegelände, Halle B2	
	An der Veranstaltung „Wege zum Wasser – Zugänge durch Aktion und Kontemplation“ wirkt Schwester Hatune Dogan (Warburg) mit.	319
Abends	Äthiopisch-Orthodoxe Kirche, Riesstr. 102	
	Die Äthiopisch-Orthodoxe Tewahedo Kirchengemeinde lädt ins Gute-Nacht-Café ein.	390
SAMSTAG 15. MAI 2010		
12.30h	Messegelände, Halle B0	
	Mittagsgebet in orientalisch-orthodoxer Tradition	265
14.00h	Messegelände, Halle B0	
	An der Veranstaltung „Leben aus der Taufe – ein Weg zueinander“ wirkt Prof. Dr. Hacik Rafi Gazer (Erlangen) mit.	265
15.30 – 20h	Katholische Kirche in Berg am Laim	
	Ökumenische Begegnung mit der koptischen St. Mina Gemeinde: Vortrag von Generalbischof Damian (Höxter), Koptische Vesper in der Josephsburg-Str. 24 und Agape im Kindergarten St. Michael in der Baumkirchner Straße.	
16.00h	Messegelände, Halle B0	
	An der Veranstaltung „Aus der Taufe leben – Zukunft der Ökumene gestalten“ wirkt Prof. Dr. Hacik Rafi Gazer (Erlangen) mit.	267
18.00h	St. Anna, Damenstiftsstr. 1	89
	Armenische Messe	
Abends	Äthiopisch-Orthodoxe Kirche, Riesstr. 102	
	Die Äthiopisch-Orthodoxe Tewahedo Kirchengemeinde lädt ins Gute-Nacht-Café ein.	390

4. Agora

Die Agora befindet sich auf dem Messegelände. Neben weiteren Ständen mit orthodoxer Mitwirkung sind folgende Stände unter orthodoxer Federführung gemeldet:

Halle A5, Stand G10	Orthodoxer Jugendbund in Deutschland (OJB) Verantwortlich: Paskalia Mrairaktari und Hans-Joachim Tynk
Halle A5, Stand K01a	Äthiopisch-Orthodoxe Kirche in Deutschland, Köln
Halle A5, Stand K01	Äthiopisch-Orthodoxe Tewahedo Kirche St. Gabriel, München Verantwortlich: Pfarrer Mesfin Feleke
Halle A5, Stand K02	Äthiopische Kirche in Deutschland
Halle A5, Stand K02	Armenische Kirche, München
Halle A5, Stand K02	Eritreische Kirche München
Halle A5, Stand L01	Georgische Orthodoxe Kirche, Georgien
Halle A5, Stand L01	Griechische Orthodoxe Kirche, Griechenland
Halle A5, Stand K02	Koptische Kirche, München
Halle A5, Stand L01	Orthodoxe Kirchen des Moskauer Patriarchats in München
Halle A5, Stand L01	Orthodoxe Kirchen in München
Halle A5, Stand L01	Rumänische Orthodoxe Kirche
Halle A5, Stand L01	Russische Orthodoxe Kirche im Ausland
Halle A5, Stand L01	Serbische Orthodoxe Kirche
Halle A5, Stand L01	Ukrainische Kirche in Deutschland
Halle A6, Stand G30	Am Stand der Arbeitsgemeinschaft christlicher Kirchen (ACK) wirkt die orthodoxe Referentin in der Ökumenischen Centrale Marina Kiroudi (Frankfurt) mit.

5. Anmerkung

Weitere Veranstaltungen etwa anlässlich des Besuchs von Metropolit Ilarion von Volokolamsk (Moskau) beim ÖKT sind vorgesehen. Einzelheiten sind allerdings zum Zeitpunkt der Drucklegung noch nicht näher bekannt.

Als Teilnehmer des ÖKT werden auch andere orthodoxe Gäste aus dem Ausland erwartet, z.B. Erzpriester Heikki Huttunen (Helsinki) und Erzpriester Stephen Maxfield (Shrewsbury, GB).